

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра
Технического иностранного языка

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
к выполнению самостоятельных работ
по дисциплине

Б.1.В.23. Немецкий язык профессиональной направленности

для студентов направления подготовки
15.03.06 «Мехатроника и робототехника»,
профиля «Робототехника и гибкие производственные системы».

РАССМОТРЕНО
на заседании кафедры
«Технического иностранного
языка»
Протокол № 9 от 20.04.2020

Донецк - 2020

Составитель:

Куприй Е.В., ассистент кафедры «Технического иностранного языка» ГОУВПО «ДонНТУ».

Методические указания к выполнению самостоятельных работ по дисциплине «Немецкий язык профессиональной направленности»: для студентов направления подготовки 15.03.06 «Мехатроника и робототехника», профиля «Робототехника и гибкие производственные системы» / ГОУВПО «ДонНТУ», Каф. «Технического иностранного языка», сост.: Е.В. Куприй. – Донецк: ДонНТУ, 2020. – 7 с.

В методических указаниях содержатся рекомендации к выполнению самостоятельных работ по дисциплине **«Немецкий язык профессиональной направленности»**, приведен тематический план дисциплины, план практических занятий.

Методические указания разработаны для студентов-бакалавров, изучающих немецкий язык в 7 семестре, и представляют собой набор вопросов для самопроверки при подготовке к итоговому контролю по темам: «Инженерное дело», «Профессиональные качества инженера», «Моя специализация», «Развитие техники», запланированным в рабочей программе по дисциплине «Немецкий язык профессиональной направленности».

Методические указания соответствует рабочей программе дисциплины и предназначены для студентов очной и заочной форм обучения.

ВВЕДЕНИЕ

В условиях реформирования высшей школы роль самостоятельной работы в формировании высококвалифицированных специалистов все более повышается, а процесс обучения приобретает характер самостоятельного учебного труда студентов. Реформирование учебного процесса опирается, с одной стороны, на внедрение активных методов обучения, а с другой, - на усиление роли самостоятельной работы студентов (СРС). Под самостоятельной работой студентов подразумеваются многообразные виды индивидуальной и коллективной учебной деятельности, осуществляемой на аудиторных и внеаудиторных занятиях или дома по заданиям без непосредственного участия преподавателя. Выполнение этих задач требует от студентов активной мыслительной деятельности, принятия самостоятельного решения при решении различных познавательных задач, применение ранее усвоенных знаний. Студенты приучаются к самоконтролю, у них воспитывается ответственное отношение к труду, стремление к товарищеской взаимопомощи.

СРС стимулирует познавательные интересы студента, формирует у них потребность самостоятельно мыслить, развивает пластичное и подвижное творческое мышление и творческие способности, вырабатывает критичность ума и склонность к анализу, и главное, активизирует основные процессы памяти (запоминание, сохранение, узнавание, воспроизведение).

СРС – это сознательная готовность студента к продуктивной мыслительной деятельности, к самостоятельному получению необходимой информации из различных источников, в том числе и зарубежных, и ее использование, это получение навыков работы с информационными листками, буклетами, каталогами, проспектами, аннотациями, рефератами, журнальными статьями обзорного и исследовательского характера, инструкциями, лабораторными описаниями, интернетом и т.д.

Самостоятельное нахождение информации представляет собой важный момент в работе. Сам по себе процесс целенаправленного поиска уже глубоко позитивен для обучающегося, т.к. направлен на нахождение избирательной информации, является мощным катализатором таких процессов, как восприятие и идентификация. У работающих самостоятельно студентов успешно формируется целостность, осмысленность и избирательность восприятия.

Таким образом, находит свое отражение одна из основных функций нервной системы человека, а именно: интеграция и переработка получаемой информации и программирование наиболее адекватной реакции.

Применяя различные виды самостоятельной работы необходимо стимулировать развитие познавательной активности и самостоятельности студентов во всей системе учебных знаний. Среди наиболее распространенных видов самостоятельной работы выделяются следующие:

- работа с учебником, учебными пособиями или первоисточниками;
- выполнение различных упражнений;
- решение задач;

- моделирование.

Самостоятельная работа (СР) – это деятельность студента в процессе обучения, выполняемая по заданию педагога, под его руководством, но без непосредственного его участия. В этом случае предполагается обратно пропорциональная связь между уровнем педагогических указаний и самостоятельного учебного труда студента.

СРС рассматривается как форма организации учебно-воспитательного процесса. При этом среди целей СРС отмечаются следующие:

- выявление самостоятельности как качества личности будущего специалиста;
- формирование у студентов навыков работать самостоятельно;
- усиление познавательной активности студентов за счет увеличения объема материала, который необходимо изучить самостоятельно;
- стимулирование студентов к необходимости нестандартно решать поставленные задачи, что благотворно влияет на их творческий потенциал – основное качество будущих специалистов.

Таким образом, СРС подразумевает следующие виды деятельности: переработка специальной литературы, написание научных трудов (курсовая работа или дипломная), подготовка к коллоквиуму или научной конференции, выполнение лабораторных работ в лаборатории или компьютерном классе, тематический поиск информации с использованием сети Интернет, т.е., все те виды деятельности, которые требуют от студента творчества, активности, интереса и которые впоследствии могут быть проконтролированы преподавателем и внесены в систему общих знаний.

1. КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О ДИСЦИПЛИНЕ «НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ»

Дисциплина рассматривает вопросы совершенствования языковых умений и навыков для дальнейшего конкурентного на рынке труда.

Целью дисциплины является:

развитие навыков чтения и понимания аутентичных текстов специализированного характера:

развитие навыков устной и письменной монологической и диалогической речи;

формирование способности реагировать на типичные академические и профессиональные ситуации;

усвоение студентом определенного лексического минимума из различных бытовых ситуаций и приобретения навыков общения с иноязычными коллегами;

- достижение студентами уровня коммуникативной компетенции, достаточного для решения коммуникативных задач на иностранном языке в ситуациях социально-бытового и академического общения и осуществления в дальнейшем автономной учебно-познавательной деятельности средствами иноязычной компетенции.

В результате освоения дисциплины студент должен

знать:

- терминологию и понятийный минимум специальности;
- грамматические и структурные особенности текстов общенаучного и специализированного характера;
- принципы построения монологической и диалогической речи социально бытового и общенаучного характера;
- исторические, географические и культурные особенности стран носителей языка.

уметь:

- понимать аутентичные тексты общенаучного и специализированного характера;
- анализировать и находить актуальную текстовую, графическую информацию по специальности;
- использовать различные языковые формы и высказывания;
- пользоваться базовыми формами устного и письменного общения (ведение деловой переписки, написание аннотаций);
- осуществлять коммуникации на иностранном языке в профессиональной среде и в обществе в целом, разрабатывать документацию, презентовать и защищать результаты комплексной инженерной деятельности.

Перечисленные результаты обучения являются основой для формирования следующих компетенций:

- способность к систематическому изучению научно-технической информации, отечественного и зарубежного опыта по соответствующему профилю подготовки (ПК-1).

Пререквизитами дисциплины «Иностранный язык» является приобретение базовых знаний, умений и навыков по иностранному языку на предшествующих курсах обучения.

2. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛИНЫ

| № п/п | Наименование тем | Количество часов | | | | |
|----------|---|------------------|-------------|------|---|-------|
| | | Всего | В том числе | | | |
| Лекции и | Практ. (Семина.) | | Лаб ор. | СРС | | |
| 1. | Тема 1. Инженерное дело | 13/18 | - | 8/1 | - | 5/17 |
| 2. | Тема 2. Профессиональные качества инженера | 13/18 | - | 8/1 | - | 5/17 |
| 3. | Тема 3. Моя специализация | 13/18 | - | 8/1 | - | 5/17 |
| 4. | Тема 4. Развитие техники | 13/18 | - | 10/1 | - | 5/17 |
| Итого: | | 54/72 | - | 34/4 | - | 20/68 |

2.1. Практические (семинарские) занятия

| № п/п | Тема и содержание занятия | Объем, час. |
|--------|--|-------------|
| 1 | Тема 1. Инженерное дело; Инженерные профессии Грамматика: Временные формы глагола (Perfekt, Plusquamperfekt) | 8/1 |
| 2 | Тема 2. Профессиональные качества инженера Грамматика: Пассивный залог | 8/1 |
| 3 | Тема 3. Моя специализация Грамматика: Пассивный залог | 8/1 |
| 4 | Тема 4. Развитие техники Грамматика: Пассивный залог с модальными глаголами; Пассив состояния | 10/1 |
| Итого: | | 34/4 |

3. ВОПРОСЫ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ И САМОКОНТРОЛЮ

ТЕМА 1. Инженерное дело; Инженерные профессии

1. Опишите суть инженерной профессии. Кто такие инженеры? Какими должны быть инженеры? Опишите виды их деятельности.
2. Знать лексический материал (инженерные профессии, виды деятельности инженеров).
3. Владеть грамматическим материалом по теме «Временные формы глагола» (Perfekt, Plusquamperfekt).

ТЕМА 2. Профессиональные качества инженера

1. Напишите сочинение по теме «Какими профессиональными качествами должен обладать инженер, чтобы осуществлять научно-исследовательскую деятельность» (Объем: 15-20 предложений).
2. Знать лексический материал (профессиональные качества инженера).
3. Владеть грамматическим материалом по теме «Пассивный залог».

ТЕМА 3. Моя специализация

1. Составить рассказ с описанием своей специализации (как называется, какое несет значение для общества, знаний каких дисциплин и каких умений требует, какие вопросы решает, какие перспективы имеет).
2. Знать лексический материал (инженерные профессии, виды деятельности инженеров, учебные дисциплины).
3. Владеть грамматическим материалом по теме «Пассивный залог»; уметь образовывать все формы Пассивного залога.

ТЕМА 4. Развитие техники

1. Опишите исторический путь развития техники. Какое изобретение, на Ваш взгляд, имеет важнейшее значение для общества? Почему?

- Аргументируйте Ваше мнение.
2. Знать лексический материал (технические отрасли).
 3. Владеть грамматическим материалом по теме «Пассивный залог с модальными глаголами», «Пассив состояния».

4. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Сосна Т. В. Technisches Deutsch. Grundkurs [Электронный ресурс] = Технический немецкий язык. Базовый курс: [учебный материал для студентов всех технических специальностей дневной и заочной формы получения высшего образования] / Т. В. Сосна, Н. П. Станкевич; Белорусский национальный технический университет, Кафедра "Иностранные языки". - Минск: БНТУ, 2016. - 78 с.
https://rep.bntu.by/bitstream/handle/data/24699/Technisches_Deutsch_Grundkurs_Technicheskij_nemeckij_yazyk_Bazovyj_kurs.pdf?sequence=1&isAllowed=y
2. Грамматика немецкого языка. - 7-е издание, исправленное, переработанное и дополненное./ И.П. Тагиль. - Санкт-Петербург: КАРО, 2016. - 480 с.
3. Heike Pahlow. Deutsche Grammatik einfach, kompakt und übersichtlich. - Lingo4you GbR, Leipzig. - 2015. - 136 S.

Учебно-методические издания, разработанные в ДонНТУ:

4. Рогова, В. С., Куприй А. В. Иностранный язык в сфере международного сотрудничества инженера: Учебное пособие. /В. С. Рогова, А. В. Куприй, Донецк: - ДонНТУ, 2017. –96с.